
FESTIVAL CINÉMARGES – 15^{ème} ÉDITION
BORDEAUX // 5 – 13 AVRIL 2014
SEXE – GENRES – IDENTITÉS



CINÉ
MARGES
- GENRES



GERONTOPHILIA

Bruce Labruce / Canada / 2012 / 1h22 / vost

Beau comme un ange, Lake, 18 ans, vit à Montréal avec une mère névrosée, et fréquente une jeune fille excentrique aux idéaux féministes.

Engagé dans une maison de retraite, il se découvre une attirance pour les personnes âgées et particulièrement pour l'un des pensionnaires octogénaire qu'il voudrait délivrer de sa camisole chimique. Un amour fulgurant qui dynamite les interdits. Du cultissime *Hustler White* au récent *L.A. Zombie*, Bruce Labruce nous avait habitués à un humour corrosif et une esthétique trash. Avec ce *teen-movie*, il flirte avec la comédie romantique tout en s'attaquant à un fétichisme très peu représenté au cinéma. Étonnamment lente et charnelle, sa caméra effleure les corps et les regards. La plus grande des provocations n'est pas toujours là où on l'imagine.

Ouverture suivie d'un pot offert au PDG
(sur présentation du ticket Utopia)



JEUDI 10 AVRIL / 20h30 / OUVERTURE UTOPIA
VENREDI 11 AVRIL / 14h00 / UTOPIA

SÉANCE COURT-MÉTRAGES

PAS-SAGES ADOLESCENTS

En présence des réalisateurs Stéphane Riethauser et Alice Douard



Nous ne serons plus jamais seuls / Y. Gonzalez / Fr / 2012 / 10min

Une fête, la nuit. Des adolescents dansent et s'aiment comme si c'était la première et la dernière fois. Des thèmes chers à Y. Gonzalez : la jeunesse, la musique, le désir et la perte.

Social butterfly / Lauren Wolkstein / Fr / 2013 / 14min

Chloé fête ses 18 ans dans une villa sur la Côte d'Azur. Une mystérieuse américaine fait irruption dans la soirée.

Atlantic avenue / Laure de Clermont / Fr - États-Unis / 2013 / 13min

Une jeune handicapée observe depuis sa fenêtre le ballet intrigant de jeunes hommes prostitués sur le boulevard. Ce premier court-métrage de Laure de Clermont aborde sans ambiguïté la rencontre entre deux êtres que la société place à la marge.

Prora / Stéphane Riethauser / Suisse / 2012 / 23min

Une friche de béton au bord de la mer Baltique est le témoin de la découverte d'un désir entre Jan et Matthieu, un allemand et un français, âgés de 17 ans. Le réalisateur réussit à restituer l'intensité des ambivalences de cet âge bouillonnant.

Extrasystole / Alice Douard / Fr / 2013 / 35min

Fraîchement débarquée à Paris, Raphaëlle est subjuguée par sa professeure de français un brin allumeuse. Le film se déploie au rythme saccadé des battements de son cœur (d'où le titre), entre rapports de domination et émancipation amoureuse.



DIMANCHE 13 AVRIL / 21h00 / UTOPIA

**PRENDS
-MOI**
LE MAGAZINE DES
SEXUALITÉS GAY

DISPONIBLE PENDANT LE
FESTIVAL CINEMARGES

ET SUR
www.prends-moi.fr

 RETROUVEZ-NOUS AUSSI SUR
www.facebook.com/magprendsmoi

IDÉALEMENT SITUÉ DANS
LE CENTRE VILLE HISTORIQUE

ACANTHE
HÔTEL

HÔTEL RÉNOVÉ

ACCÈS WIFI GRATUIT
2 NIVEAUX DE CONFORT
CLIMATISATION
ACCUEIL DYNAMIQUE

GAYFRIENDLY

12-14 RUE SAINT-REMI-33000 BORDEAUX
TEL. 05 56 51 66 56 - FAX 05 56 44 74 41
<http://www.acanthe-hotel-bordeaux.com> - E-mail : info@acanthe-hotel-bordeaux.com

XL IMPRESSION

La où on vous imprime
vos beaux habits

05.57.95.86.44
XLIMPRESSION@WANADO.FR

NOUVEAU...LE SITE !
WWW.XLIMPRESSION.COM

contact

CONTACT AQUITAINE
*Une passerelle entre les homosexuel-le-s,
leurs familles et leur proches.*

0805 69 64 64
Ligne d'écoute anonyme et gratuite
depuis un poste fixe

AQUITAINE
Dialogue entre les parents, les gays,
les lesbiennes et bi, leurs familles et amis

www.contact-aquitaine.fr



PUPPY LOVE

Delphine Lehericcy / Belg - Fr - Lux - Suisse / 2014 / 1h25

À 14 ans, Diane est solitaire et renfermée. L'adolescente souhaite en secret quitter l'enfance et rêve de sa première aventure amoureuse...

Rarement un premier film aura décrit avec autant de justesse l'hésitante quête d'absolu chère à l'adolescence et à sa cohorte de contradictions. Porté par des comédiens au diapason (parmi lesquels Solène Rigot qui a la trempe d'une Charlotte Gainsbourg dans *L'Effrontée*), *Puppy Love* revisite avec finesse l'entêtante rengaine du « quand-perdrai-je-mon-pucelage ». Brassée entre ses propres doutes et l'horlogerie sociale pas forcément en phase avec ses désirs, Diane fait de Julia, sa voisine affranchie, un mentor qui lui laisse de moins en moins de choix (« Tu sais qu'un jour tu vas y passer ? On n'échappe pas à ça. »).

Non sans une immense tendresse pour l'adolescente, la réalisatrice nous pousse finement dans son sillage, depuis ses emballements naïfs jusqu'à ses résolutions les plus touchantes, le temps d'un été au bord du lac Léman. De ces étés qui changent la vie à tout jamais.

JEUDI 10 AVRIL / 22h30 / UTOPIA
DIMANCHE 13 AVRIL / 14h00 / UTOPIA



LITTLE GAY BOY

Antony Hickling / France / 2013 / 1h12 / vost

Si nous ajoutons à la sobre élégance de Derek Jarman la folie baroque de Peter Greenaway, mélangée avec l'ironie surréaliste de Luis Buñuel, nous pourrions imaginer uniquement une infime part de l'esthétique et de la créativité de cette surprenante trilogie. Ce chemin de croix de l'adolescent protagoniste, superbement joué par Gaëtan Vettier, depuis sa divine conception jusqu'à l'affirmation de sa personnalité et de son identité, hypnotise le spectateur depuis la première scène.

Les âmes sensibles et les inquisiteurs de dernière minute devraient s'abstenir devant cette histoire, tant ce que le talentueux Hickling revendique est le droit à apprécier sa propre extase : physique, intellectuelle, cinématographique, ou même, mystique. Nous confirmons les soupçons sur cet enfant terrible, cinéaste britannique aux célèbres initiales A.H., l'homme qui en savait trop... de cinéma.

En présence d'Antony Hickling



VENDREDI 11 AVRIL / 20h00 / UTOPIA
SAMEDI 12 AVRIL / 12h00 / UTOPIA



UNA NOCHE

Lucy Mulloy / Cuba - États-Unis - GB / 2013 / 1h30 / vostf

Cuba, avec ses rues ensoleillées, colorées et animées, a tout d'une île paradisiaque.

Raúl, jeune garçon livré à lui-même, étouffe pourtant dans cette société étriquée et rêve de commencer une nouvelle vie à Miami. Il tente de convaincre son meilleur ami, Elio, de s'embarquer avec lui dans l'aventure. Comment vivre ses désirs sans trahir la relation fusionnelle qui lie Elio à sa sœur jumelle ?

Ce beau premier long métrage de Lucy Mulloy, inspiré de faits réels, est le fruit d'un minutieux travail de repérage et d'un long travail avec des acteurs non professionnels.

Cette « nuit »... sans sommeil, nous montre avec subtilité toute l'ambivalence des aspirations de la jeunesse cubaine. Ici, se jeter à l'eau par amour prend une toute autre dimension.

VENDREDI 11 AVRIL / 12h00 / UTOPIA
SAMEDI 12 AVRIL / 16h00 / UTOPIA



MYSTERIOUS SKIN

Gregg Araki / Pays-Bas - États-Unis / 2005 / 1h39 / vost / Int -16 ans

À 8 ans, Brian Lackey se réveille dans la cave de sa maison, le nez en sang, sans aucune idée de ce qui a pu lui arriver. Dix ans plus tard, il est certain que seul Neil pourrait lui offrir la clé de cette énigme. Ce dernier est un outsider à la beauté du diable (Joseph Gordon Levitt épatant !).

Gregg Araki, le réalisateur le plus branché des années 90 (*The Doom Generation*, *Nowhere*) avait surpris son monde lorsqu'il signa ce film douloureux et d'une grande maturité formelle. Toujours aussi appliqué à dépeindre l'adolescence et ses abîmes, il explore ici les zones d'ombres issues d'une enfance traumatique et la manière dont on se construit avec. La fin n'a rien d'un baume cathartique à la sauce hollywoodienne, à défaut de résoudre l'inconsolable, elle respire une puissante bienveillance et culmine toute en douceur. La douceur que l'on doit aux grands blessés.

+
ENTRACTE
 Y. Gonzalez /
 Fr / 2007 / 15min



HIDE AND SEEK

Su Friedrich / États-Unis / 1996 / 1h05 / vost

Cinéaste américaine, peu connue en France, pourtant célébrée ailleurs, Su Friedrich, œuvre depuis 1978 à dérouler une filmographie exceptionnelle par sa longévité, sa densité, sa cohérence. Son travail s'inspire à la fois des expériences cinématographiques du surréalisme, du film politique et du cinéma expérimental. La beauté onirique des images ne fait que renforcer la radicalité d'un point de vue féministe assumé, doublé d'un questionnement sur la famille qui puise volontiers ses sources dans l'enfance de la cinéaste.

Hide and Seek peut être considéré à bien des égards comme un aboutissement, tant la maîtrise formelle (recours à la fiction comme fil directeur, alternance habile d'entretiens et d'images d'archives) est mise au service d'un discours à la fois poétique et engagé, centré sur la naissance du désir et la construction d'une identité lesbienne.

VENDREDI 11 AVRIL / 22h15 / UTOPIA
DIMANCHE 13 AVRIL / 11h30 / UTOPIA

LUNDI 7 AVRIL / 18h30 / BM MÉRIADECK

En partenariat avec 

Etoile montante du cinéma français, tendance cinéophile queer sentimental, Yann Gonzalez réalise, entre 2006 et 2012, six courts-métrages qui forment à eux seuls une œuvre cohérente, provocatrice, romantique et sexy.

Cet enfant du Top 50, nostalgique des années 80 et de l'adolescence, filme des jeunes qui boivent, dansent, se roulent des pelles, comme affranchis des normes sentimentales et sexuelles, vivent plus intensément, quitte à frôler la mort. Son 1^{er} long-métrage *Les rencontres d'après minuit* creuse la même veine lyrique hantée par la mort et le sexe... De ces films peuplés de fantômes, qui vous laissent une morsure profonde.



LES RENCONTRES D'APRÈS MINUIT / Fr / 1h32

Au cœur d'une nuit hantée, un jeune couple et leur soubrette travelo préparent une orgie. Sont attendus *La Chienne* (baby doll gouailleuse et tragique), *L'Adolescent* (fugueur), *La Star* (sur le retour) et *L'Étalon* (viril). Rassemblés dans une bulle de plaisir et de mélancolie, chaque comédien incarne un archétype : Niels Schneider et Kate Moran forment le couple « orphéen » à l'allure surannée, Nicolas Maury transpire l'humour camp, Eric Cantona TTBM fait face à une Béatrice Dalle dominatrix, etc... Un délire mythologique à l'esthétique radicale, regorgeant de clins d'œil cinéphiles sur une bande son électrisante.

Suivie d'une discussion avec Y. Gonzalez (skype)

Voir aussi : *By The Kiss* (p12)
Entracte (p10) - *Je vous hais petites filles* (p13)
Nous ne serons plus jamais seuls (p 5)

DIMANCHE 13 AVRIL / 18h30 / UTOPIA

+
BY THE KISS
 Y. Gonzalez
 2006 / 5min



JE VOUS HAIS PETITES FILLES / Yann Gonzalez / Fr / 2008 / 43min

Kate hurle, brûle, embrasse rageusement, mais ne jouit plus, jusqu'à ce que Julien, mort dix ans plus tôt, lui redonne du plaisir.

Par sa forme éclatée, ce va-et-vient incessant entre l'énergie du punk et la mélancolie de la cold wave, le film tente de figurer formellement cette sensation de ne pas vivre au présent et d'être à la fois dans le regret d'un état (amoureux, adolescent) et d'une époque fantasmée (l'explosion sexuelle et délirante des années 80). Kate Moran, c'est le feu sous la glace !

SEUL LE FEU / Christophe Pellet / Fr / 2012 / 40min

Soutenu par la région Aquitaine en partenariat avec le CNC

Fin juin à Paris : Mireille accompagne son ami Thomas, un être solitaire et tourmenté, lors d'une promenade au Père Lachaise. Thomas confie à Mireille qu'il souhaite être incinéré en cas de décès. Septembre : Mireille apprend que Thomas est mort au mois d'août, seul.

Récit funèbre à plus d'un titre, le film témoigne du travail de deuil. Émaillé d'accents romanesques insufflés aussi bien par la musique que par le supplément d'âme des comédiens (Mireille Perrier toujours aussi intense et magnétique), *Seul le feu* laisse un souvenir émotionnel rémanent. Et nostalgique.

En présence de Christophe Pellet et de Mireille Perrier

En partenariat avec



MARDI 8 AVRIL / 20h30 / JEAN EUSTACHE

SOIRÉE STAYING ALIVE

Cinémarges explore la manière dont des pratiques artistiques liées aux sexualités en marge ont pu renouveler les formes narratives en faisant de l'auto-représentation le lieu d'une politique de soi. Dans le cadre de sa thématique « Dissidences sexuelles », Cinémarges s'intéresse à l'héritage laissé par David Wojnarowicz et la scène underground des années 80-90, à travers spectacles, films, DJing et performances.



18h30 / PROJECTION

David Wojnarowicz et Marlon Riggs, deux artistes issus de la scène underground des années 80, usent d'images dissidentes et d'une langue nouvelle, le spoken word (poésie orale).

TONGUES UNTIED

M. Riggs / États-Unis / 1990 / 55min

Les récits de gays noir-américains se mêlent aux poèmes d'Essex Hemphill, aux chansons de Nina Simone et aux performances de rap et de voguing. Ces hommes s'affranchissent du mutisme et tissent une communauté d'expérience et une communauté d'action.

+

SEX SERIES & OTHERS

D.W. / États-Unis / 1989-98 / 30min

Co-réalisé avec la photographe Mariron Scemama : lectures de textes et montages de films apocalyptiques en super 8. Wojnarowicz décrit, par son art hallucinatoire, la faune interlope de l'East Village, les rencontres sexuelles anonymes, ses rêves, ses cauchemars, et enfin sa rage devant le traitement qu'on réserve aux marginaux et laissés-pour-compte du rêve américain.

SAMEDI 5 AVRIL / 18h30 / MANUFACTURE ATLANTIQUE



20h30 / SPECTACLE AU BORD DU GOUFFRE de CEDRIC GOURMELON

Seul en scène, Gourmelon construit un poème qui nous plonge au cœur de l'écriture de Wojnarowicz. Il nous convie à faire l'expérience de la puissance aspirante du gouffre, creusé dans la matière de la langue vibrante de cet artiste total qui a consommé sa vie en la mêlant à son œuvre foisonnante et multiple.

Le spectacle témoigne d'une plongée dans l'underground artistique new-yorkais des années 80, le début des années SIDA. Époque toujours proche et déjà lointaine. Outre sa puissance poétique, ce texte explore cette période déterminante qui éclaire notre monde actuel. Écroulement idéologique et prédominance d'une pensée matérialiste dont découlerait une fausse liberté artistique.

15h / Librairie Mollat

Lecture de textes de Wojnarowicz par C.Gourmelon

22h / PERFORMANCE META GENDER de DOLORES K

META GENDER est le résultat scénique d'une recherche collective centrée sur la déconstruction du genre, du corps, de la musique et de la performance.

Inspiré du *Manifeste contra-sexuel* de Beatriz Preciado, l'esquisse d'un système sociétal qui se défait des normes de genre et de la distribution traditionnelle des rôles afin de créer une société nouvelle.

Dolores K est un trio composé de Deborah Degouts, rockeuse gouine, Hélène Bee, danseuse butoh féministe et de Victor Marzouk, performer King arabe.

22h30

DJ set

Barbeatboy DJ Podo Ping

Ambiance house garage, comme dans un club des années 80





THE PUNK SINGER A FILM ABOUT KATHLEEN HANNAH

Sini Anderson / États-Unis / 2013 / 1h23 / vost

En rendant hommage à son engagement artistique et militant, *The Punk Singer* retrace l'impressionnante carrière de Kathleen Hannah, chanteuse des Bikini Kill, puis du mythique Le Tigre aux côtés de JD Samson.

Grâce à de nombreuses images d'archives et les témoignages de figures de la scène rock (Joan Jett, Kim Gordon...), on découvre comment elle va devenir une des représentantes emblématiques du mouvement *Riot Grrrls*.

Dans les années 90 aux États-Unis, c'est la naissance d'un mouvement, d'une nouvelle voie/x féministe, punk-rock, engagée et enragée, qui lutte à corps et à cris contre toutes formes d'oppression. Ce sont, pour ne citer qu'elles, les Bratmobile, L7, Lesbians On Ecstasy, Cobra Killer, Peaches... qui vont inspirer ensuite les Ladyfest. Saluons ici le travail de S.Anderson, activiste queer de San Francisco, qui nous captive avec ce portrait à la fois intime et bien documenté sur une héroïne moderne.

Revolution Grrrl style now !



PUSSY RIOT A PUNK PRAYER

M. Lerner et M. Pozdorovkin / GB - Russie / 1h26 / vost

Comment un groupe de jeunes rockeuses féministes russes a pu capter en quelques mois l'attention de tous les médias internationaux ?

Ce documentaire à vif saisit l'ascension des Pussy Riot, articulant entretiens à visage découvert et images incisives : de la célèbre prière punk dans une cathédrale de Moscou jusqu'au procès et le cauchemar judiciaire qui s'en est suivi.

Avec un réel art de la performance inspiré par le mouvement *riot grrrls* américain et par l'actionnisme viennois, les Pussy Riot (littéralement les « émeute de chattes ») multiplient les actions coup-de-poing en s'insurgeant contre l'église et le gouvernement de Poutine.

Quand elles sont incarcérées pour «vandalisme motivé par la haine religieuse» (forces maléfiques ?), un mouvement de soutien se fait jour à travers toute l'Europe. Les partisan-e-s portent la cagoule comme en son temps on affichait les badges « Free Angela ».

+
Q.J.

Antony Hickling
Fr / 2012 / 4min

À vos cagoules !

SAMEDI 12 AVRIL / 14h00 / UTOPIA

VENDREDI 11 AVRIL / 18h00 / UTOPIA



**JOURNÉE
FIGHT BACK**

BORN IN FLAMES

Lizzie Borden / États-Unis / 1983 / 1h20

Dix ans après l'échec d'une révolution sociale, un groupe de femmes rebelles et anarchistes, mené par une lesbienne noire, se soulève contre le gouvernement.

Véritable pilier du New Queer cinema, *Born in flames* - enfin visible en version sous-titrée français - est un ovni cinématographique brûlant de modernité. Il emprunte à la fois au documentaire et à la fiction pour dessiner une utopie révolutionnaire portée par un rêve de justice sociale. Le film met en scène la convergence des combats contre l'hétérosexisme et les oppressions de classe, de sexe et de race. Quelles stratégies d'insurrection adopter ? De l'auto-défense à la lutte armée, le film interroge aussi les tentatives de dialogue et de réflexion collective au sein des groupes de femmes et de lesbiennes.

Ateliers d'auto-défense féministe

Animés par Irene Zeilinger, sociologue, formatrice d'autodéfense, auteure du premier livre en français sur l'autodéfense féministe *Non c'est non*, fondatrice de l'association Garance qui forme chaque année des milliers de femmes, travailleurs sociaux, etc...

13h ATELIER 1/ Défense verbale (pour les confirmées)

Se défendre contre des attentes stéréotypées, réagir aux humiliations, insultes ou prises de pouvoir...

16h ATELIER 2/ Introduction à l'auto-défense féministe (pour les débutantes)

Cet atelier permet de découvrir par l'échange des stratégies, techniques physiques et astuces mentales comment prévenir les violences et s'en protéger.

Ateliers pour femmes ou personnes se déclarant femme / sur réservation :
cinemarges@gmail.com

DIMANCHE 6 AVRIL / 18h30 / GARAGE (sur résa.)

ATELIERS 13h et 16h / GARAGE (sur résa.)



FILLE OU GARÇON MON SEXE N'EST PAS MON GENRE

Valérie Mitteaux / France / 2012 / 1h

De Paris à San Francisco, en passant par Barcelone et New York, les portraits croisés de quatre transboys qui incarnent et explorent la fluidité du genre. Kaleb a fait le choix de «transitionner» du féminin au masculin. Lynn Breedlove n'a jamais suivi de traitement hormonal mais se nomme au masculin et se raconte à travers un one-man-show. Miguel se revendique ni homme ni femme. Quant à Rocco, il vit une relation avec Katie, une lesbienne que les passants prennent souvent pour un trans. Enfin un documentaire sur des trans, non pas victimes, mais puissants, joyeux et fiers de ce qu'ils sont.

> suivi d'un DEBAT « LE GENRE N'EST PAS LE SEXE »

animé par **Éric Macé** (Professeur en Sociologie), en présence de la réalisatrice et d'**Arnaud Alessandrini** (co-fondateur de l'Observatoire des Transidentités).

Naître mâle, femelle ou intersexe ne suffit pas pour définir le genre des personnes, et encore moins leur sexualité. La question de l'identification de genre par soi et par les autres concerne tout le monde. Et surtout ceux qui ne se reconnaissent pas dans le genre qui leur est assigné. Est-il légitime d'imposer aux personnes nées intersexes un sexe et un genre sans leur consentement ? En quoi serait-il nécessaire que les sexes et les genres ne soient que deux et qu'à chaque sexe ne corresponde qu'une sorte de féminité ou de masculinité ?

En présence de **Valérie Mitteaux**

SAMEDI 12 AVRIL / 18h00 / UTOPIA

SOIREE VIDEO BINDING



[RED BIND] / [SAD WALK] / performance > 22h00 / Utopia

« Dans un contexte qui nous maintient à distance les uns des autres, qui s'acharne à nous désunir et ampute notre clairvoyance, il nous reste le geste, et peut-être le nombre. Sans votre voix et votre lumière pour accompagner nos pas et éclairer la route, nous n'irons nulle part »

[RED BIND] vous invite à les suivre depuis l'Utopia jusqu'à l'Espace29

DOROTHEE SMITH / vidéos > 22h30 / Espace29

Parallèlement à son travail photographique, Dorothee Smith mobilise la vidéo dans son esquisse des marges, du « trouble dans le genre ». Dans l'installation *C19H28O2 (Agnès)*, les hormones sexuelles fonctionnent comme prothèses pirate d'un genre désiré. Quant au film *Drops*, il raconte l'histoire de deux fantômes amoureux.

On retrouvera dans ces vidéos hypnotiques des artistes bien connus de la scène queer, comme Nadège Piton, Lazlo Pearlman (*Fake Orgasm*) ou Benjamin Dukhan (aka Burger Girl).

[RED BIND] / [TRIPTYQUE #1] / vidéo-performances > 23h / Espace29

[RED BIND] est un duo d'artistes plasticiennes, comme en leur temps Lucy Schwob et Suzanne Malherbe formaient Claude Cahun.

Gilivanka et Barbara s'attachent à plusieurs médiums (performance, vidéo et photo) autour de sujets comme les rapports dominant/dominé, le genre et ses ambiguïtés, le double ou encore l'image des femmes.

De l'individualité cloisonnée à la lutte contre l'embrigadement [TRIPTYQUE #1] nous plonge dans un combat restant perpétuellement inachevé. Il résonne comme un appel au duel : contre soi-même, contre les autres, contre toutes dominations.

VENDREDI 11 AVRIL / 22h30 / ESPACE29

En présence de [Red Bind] et Dorothee Smith



Tim Lienhard / Allemagne / 2013 / 1h30 / vost

Dès son titre, le premier long-métrage indépendant de Tim Lienhard nous invite à la déconstruction des codes binaires.

Ce documentaire dévoile les univers de quatre personnages hauts en couleurs : Antoine Timmermans, Mourad Zerhouni et leurs alter ego dragqueens : Cybersissy & BayBjane, stars des plus grands clubs européens. Du jour à la nuit, de la scène au quotidien, ce couple improbable - qui rappelle le binôme dramatique de Pippo Delbono et Bobo - construit un art protéiforme, riche de ses différences et d'écarts à la norme.

Leur démarche de travestissement, loin de produire la vacuité d'une simple esthétique, s'impose comme une résistance organique : de la représentation solaire de l'anus au détournement cathartique de la difformité - le tout avec des coiffes à en faire pâllir Lady Gaga.

En présence de Tim Lienhard

En partenariat avec



DIMANCHE 13 AVRIL / 16h00 / UTOPIA



FLOATING SKYSCRAPERS

Tomasz Wasilewski / Pologne / 2013 / 1h25 / vost

Kuba, nageur de haut niveau, navigue entre sa mère et sa copine Sylwia. Sa rencontre avec Michal le plonge au cœur d'une tempête de désirs inédits qui pourraient bien bouleverser la vie de chacun.

Le film séduit par sa beauté plastique autant que par son audace dans la représentation des corps et du sexe. Une histoire de tensions amoureuses traitée avec finesse. La passion physique et ses vertiges soulignent en filigrane la violence d'une société qui pose la norme hétérosexuelle comme un verrou. Un final sans concession nous rappelle que la liberté d'être et d'aimer est un combat perpétuel pour chacun, en Pologne comme ailleurs.

SAMEDI 12 AVRIL / 22h15 / UTOPIA



BREATHE (Concussion)

Stacie Passon / États-Unis / 2013 / 1h36 / vost

Abby, jolie lesbienne new-yorkaise mène une vie maritale confortable : grande maison, deux enfants, des copines au club de fitness. Papier glacé, sans un faux-pli. Jours convenus et nuits sans fougue. Un ballon reçu en pleine tête à un match de baseball et c'est l'électrochoc. Besoin d'air. Pour dissiper sa torpeur, elle s'improvise escort-girl.

À contre-courant de tous lieux communs, le film dessine une échappée belle en forme de réveil charnel et interroge - plus farouchement qu'il n'y paraît - les formes possibles d'un équilibre individuel et amoureux. L'interprétation de Robin Weigert, pétillante à souhait, retourne en un clin d'œil le stéréotype de la *desperate housewife*. Le tout, ce qui ne gâte rien, assaisonné d'un humour décapant et savoureux.

Produit par Rose Troche (*Go Fish* et *L. World*) et lauréat du Teddy 2013 à Berlin.

VENDREDI 11 AVRIL / 16h00 / UTOPIA

SAMEDI 12 AVRIL / 20h15 / UTOPIA

LA CANTINE
MANUFACTURE ATLANTIQUE
06.17.47.18.71.
226, BOULEVARD ALBERT 1ER 33800 BORDEAUX

Tous les midis, du lundi au vendredi.
Menu à 13 euros, café compris

locantinebyquicook@gmail.com
/locantinebyquicook



VIOLETTE LEDUC

LA CHASSE À L'AMOUR

Esther Hoffenberg / France / 2013 / 57min

Nourri de l'excellente biographie que lui a consacrée Carlo Jansiti, ce documentaire retrace le parcours amoureux et littéraire de Violette Leduc (1907-1972).

Construit sur une alternance d'images d'archives parfois inédites, d'entretiens avec des universitaires, des écrivains, des amis célèbres ou inconnus, le film rend justice à la liberté d'esprit et de ton de cette femme hors du commun. Il évoque en particulier le rapport complexe que Violette entretenait avec Simone de Beauvoir et la manière dont elle a contribué à libérer la parole lesbienne et l'écriture du plaisir féminin. Des extraits de textes lus par la comédienne Dominique Reymond font entendre un peu de cette chasse à l'amour et aux mots qui fut celle de l'auteure de *L'Affamée*.

En présence de Jean-Michel Devésà
(maître de conférence en littérature)



MAGIC MIRROR

Sarah Pucill / GB / 2013 / 16mm sur DVD / 1h15 / vost

À la fois essai et poème, *Magic mirror* traduit la puissance plastique de l'œuvre de Claude Cahun sous la forme chorégraphiée de tableaux vivants.

Ce film insuffle, avec magie s'il en est, le mouvement aux compositions photographiques surréalistes de Cahun, publiées dans le recueil *Aveux non avendus* et souligne le talent d'écriture de cette artiste récemment redécouverte et célébrée pour son éclatante modernité.

Cinéaste britannique reconnue, Sarah Pucill élabore depuis deux décennies une œuvre à la charnière du journal filmé et du cinéma expérimental, en passant par la performance et le film d'animation, où l'image photographique joue un rôle prédominant. Les représentations qu'elle instaure confrontent autant les questions de genre et de mémoire, dans un univers peuplé de fantômes et d'apparitions étranges. *Magic mirror* coïncide avec le cinquantenaire de la disparition de l'artiste, photographe et écrivain Claude Cahun (1894-1954).

En présence de Bertrand Grimault

MARDI 8 AVRIL / 17h00 / BU LETTRES

MERCREDI 9 AVRIL / 18h30 / BIBLIOTHEQUE MERIADECK

Sur une proposition de **monoquini**

RESTAURANT
LA CIGALE



42, Rue du Maréchal Joffre
33000 BORDEAUX
05 56 81 79 92



LA CIGALE

Repas de groupe
et réservation
Tél : 05 56 81 79 92
www.lacigale-bordeaux.com

À BORDEAUX, FAITES LE TOUR DE L'UNIVERS

LES YEUX DANS LES ÉTOILES

RAYON LIBRAIRIE SPÉCIALISÉE
DATOCIEL
PLANICIEL
LUNETTES ASTRONOMIQUES
TÉLÉSCOPES
LONGUES-VUE
ORNITOLOGIE
MICROSCOPES



Revendeur MEADE
CELESTRON

LE PLUS GRAND CHOIX DU SUD-OUEST

ASTRONOMIE ESPACE OPTIQUE
253, RUE DE PESSAC • BARRIÈRE DE PESSAC • BORDEAUX
TÉL. 05 56 98 55 58 • FAX 05 56 98 87 51
www.astronomie33.com

SOIRÉE DEAD OR ALIVE



23h30 / **Zero Branco** (Bx - Live)
Duo weird rock, italo espagnol, doux et sanglant.

0h30 / **Colt Finger** (Bx/Paris - Performance)
Show burlesque électro-queer sur barre de pole dance.
Colt Finger tire dans le mille !

1h et 3h / **PopinGays** (Paris - Dj set)
2 Dj sets du collectif parisien organisateur des soirées indie queer les plus cools de la capitale. PopinGays, les playlists de la mort !

2h30 / **Electrosexual** (Berlin - Live)
Touche-à-tout prolifique, Electrosexual est notre héros du dancefloor. Ses nombreuses collaborations nous font tourner la tête (Peaches, Scream Club, David Caretta...), son electro-sex est une invitation à la trans... jusqu'à ce que mort s'ensuive.

Live à l'occasion de la sortie de l'album Art Support Machine

+ +
Projections
de vidéos clips
all night long

SAMEDI 12 AVRIL / 23h - 05h / BOOTLEG

En partenariat avec **BORDEAUX ROCK**

FESTIVAL CINÉMARGES – 15^{ème} ÉDITION

BORDEAUX // 5 – 13 AVRIL 2014

SAMEDI 5 AVRIL

MOLLAT / 15h00 / Lecture textes Wojnarowicz p15

Ouverture théâtrale > MANUFACTURE ATLANTIQUE / STAYING ALIVE p14

/ 18h30 / projection **Sex series & others...**
/ 20h30 / spectacle **Au bord du gouffre**
/ 22h00 / performance **Meta Gender** + DJ set

DIMANCHE 6 AVRIL

LE GARAGE / 18h30 / **Born in Flame** + rencontre p18

LUNDI 7 AVRIL

BM MERIADECK / 18h30 / **Hide & Seek** p11

MARDI 8 AVRIL

BU LETTRES / 17h00 / **Violette Leduc** + rencontre p24

JEAN EUSTACHE / 20h30 / **Courts in fire** + rencontre p13

MERCREDI 9 AVRIL

BM MERIADECK / 18h30 / **Magic Mirror** + rencontre p25

JEUDI 10 AVRIL

FAC BORDEAUX / 18h00 p29

Conf. « Filmer la jeunesse »

Ouverture > UTOPIA / 20h30 / **Gerontophilia** p4

UTOPIA / 22h30 / **Puppy Love** p7

VENDREDI 11 AVRIL

UTOPIA / 12h00 / **Una Noche** p9

UTOPIA / 14h00 / **Gerontophilia** p4

UTOPIA / 16h00 / **Breathe** p23

UTOPIA / 18h00 / **Pussy Riot** p17

UTOPIA / 20h00 / **Little Gay Boy** + rencontre p8

UTOPIA / 22h00 / Départ [sad walk] > espace29 p20

UTOPIA / 22h15 / **Mysterious Skin** p10

ESPACE29 / 22h30 / soirée VIDEO BINDING p20

SAMEDI 12 AVRIL

UTOPIA / 12h00 / **Little Gay Boy** + rencontre p8

UTOPIA / 14h00 / **The Punk Singer** p16

UTOPIA / 16h00 / **Una Noche** p9

UTOPIA / 18h00 / **Fille ou garçon** + débat p19

UTOPIA / 20h15 / **Breathe** p23

UTOPIA / 22h15 / **Floating Skyscrapers** p22

BOOTLEG / 23h00 / soirée DEAD OR ALIVE p27

DIMANCHE 13 AVRIL

UTOPIA / 11h30 / **Mysterious Skin** p10

UTOPIA / 14h00 / **Puppy Love** p7

UTOPIA / 16h00 / **One Zero One** + rencontre p21

UTOPIA / 18h30 / **Les rencontre d'après** + rencontre p12

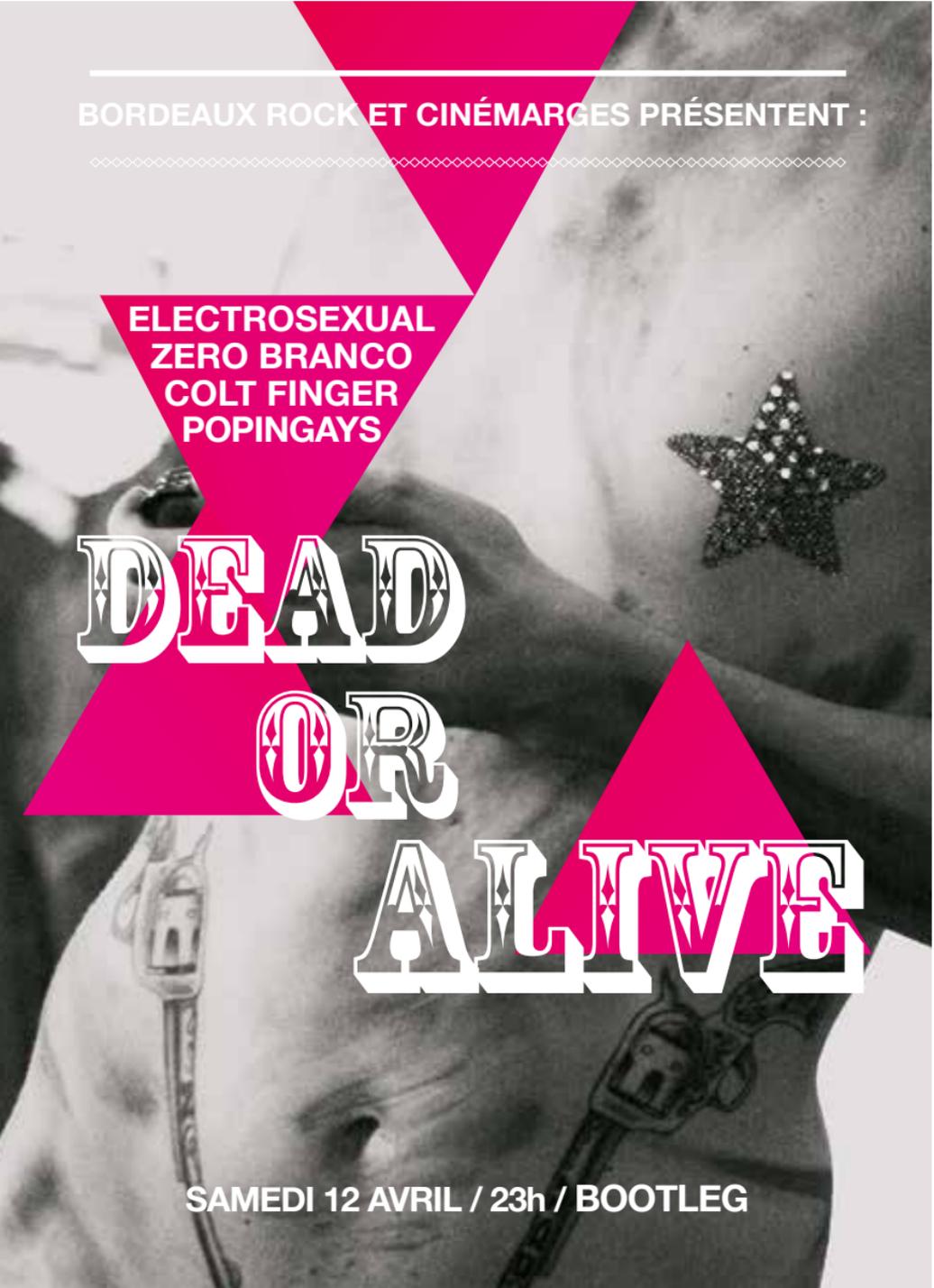
Clôture > UTOPIA / 21h00 / **Courts Pas-sages ado** + rencontre p5

CONFÉRENCE « FILMER LA JEUNESSE ? »

Animée par *Éric Macé* (sociologue) avec *Geneviève Sellier* et *Brigitte Rollet*,
professeures d'Études filmiques (Bdx et Versailles)

Comment « faire avec » le genre et la sexualité pour devenir un
individu singulier ? Comment le cinéma filme-t-il l'adolescence ?

JEUDI 10 AVRIL / 18h-20h / FAC BORDEAUX VICTOIRE



BORDEAUX ROCK ET CINÉMARGES PRÉSENTENT :

ELECTROSEXUAL
ZERO BRANCO
COLT FINGER
POPINGAYS

**DEAD
OR
ALIVE**

SAMEDI 12 AVRIL / 23h / BOOTLEG